



Our Lady of the Mountains

Love God, Love Others, Make Disciples.

*Holy Family Mission &
Chapel of the Sacred Heart Mission*

(307) 733-2516
www.olmcatholic.org
201 S. Jackson St. Jackson, WY 83001

December 10, 2017

Pastor Fr. Lucas Kazimiro Simango
Associate Pastor Fr. Philip Vanderlin, O.S.B.
PO Box 992 Jackson, WY, 83001

Second Sunday of Advent

Last week, we lit the candle of hope. This week we light the candle of Peace. Isaiah called Christ the "Prince of Peace". Our world is in dire need of peace. Dear Jesus, you entered our world on Christmas as the Prince of Peace. This Advent, as we strive to become the-best-version-of-ourselves, fill us with deep and abiding peace. Help us share that peace with everyone we encounter, especially those who need it most. Amen.

Sacraments & Celebrations

Sunday Masses

8:00 a.m.
10:00 a.m.
12:00 p.m. in Spanish

Mass of Anticipation

Saturday 5:30 p.m.

Daily Masses

Monday—Saturday 8:00 a.m.
Wednesday 1:30 p.m. Living Center@St. John's Hospital
Thursday 5:30 p.m.

Friday 7:00 p.m. in Spanish

Sacrament of Confession

Thursdays 12:00-1:00 p.m.
Saturdays 4:00-5:00 p.m.

And by Appointment

Eucharistic Adoration

Thursdays 8:30 a.m.-5:15 p.m.

Morning Prayer

7:45 a.m. Monday - Saturday

Presentations, Baptisms, Quinceañeras

English Baptisms: 1st Sat. of the month 11:00 a.m.

Spanish Baptisms: 2nd Fri./month 7 p.m. &

2nd Sun./month 12 p.m.

Presentations: First Friday of the month 7:00 p.m.

Quinceañeras: 2nd Sat. of the month 11:00 a.m.

Baptismal Preparation Class in English: Call the office

Holy Family Mission Church in Thayne, WY

Sunday Mass

10:30 a.m.

Reconciliation

Sunday 10:00 a.m.

Chapel of the Sacred Heart, GTNP

Sundays at 5:00 p.m. Open June —September

Segundo Domingo del Adviento

La semana pasada, encendimos la vela de esperanza. Esta semana, encendemos la vela de paz. Isaías le llamó a Cristo "El Príncipe de Paz". Nuestro mundo necesita la paz. Querido Jesús, entró al mundo en la Navidad como el Príncipe de Paz. Este Adviento, mientras nos esforzamos a hacernos la-mejor-versión-de-nosotros-mismos, llémenos con una paz profunda y duradera. Ayúdenos a compartir esa paz con quienes nos encontramos, especialmente los que tiene más necesidad. Amen.

Sacramentos & Celebraciones

Misas de Domingo

8:00 a.m.
10:00 a.m.
12:00 p.m. en Español

Misa de Anticipación

Sábado 5:30 p.m.

Misas Diarias

Lunes—Sábado 8:00 a.m.
Miércoles 1:30 p.m. el hospital
Jueves 5:30 p.m.

Viernes 7:00 p.m. en Español

Sacramento de Confesión

Jueves 12:00-1:00 p.m.
Sábados 4:00-5:00 p.m.

Y Por Cita Con Anticipación

Adoración de la Eucaristía

Jueves 8:30 a.m.-5:15 p.m.

Oración Cada Mañana

7:45 a.m. Lunes - Sábado

Presentaciones, Bautismos, y Quinceañeras

Bautismos en Ingles: 1er sábado del mes 11:00 a.m.

Bautismos en Español: 2o Viernes/mes a las 7 p.m. y

2o Domingo del mes 12 p.m.

Presentaciones: 1er viernes del mes 7:00 p.m.

Quinceañeras: 2o sábado del mes 11:00 a.m.

Plática Bautismal en Español: 1er viernes 7:40 p.m.

Misión de la Sagrada Familia en Thayne, WY

Misa del Domingo

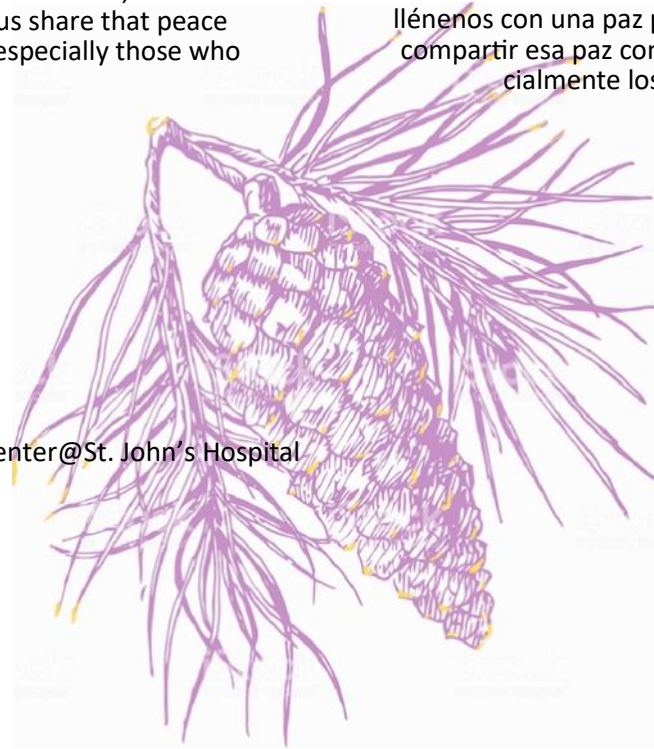
10:30 a.m.

Reconciliación

Domingo 10:00 a.m.

Capilla del Sagrado Corazon,

Domingos a las 5:00 p.m. Abierto junio—septiembre



MASS INTENTIONS

Sunday, December 10
 8:00 a.m. The People of Our Lady of the Mountains
 10:00 a.m. Guadalupe Gómez Martínez +
 12:00 p.m. Jeremy Boelte

Monday, December 11
 8:00 a.m. Jeremy Boelte

Tuesday, December 12
 8:00 a.m. Jeremy Boelte
 7:00 p.m. Jeremy Boelte

Wednesday, December 13
 8:00 a.m. Jeremy Boelte
 1:30 p.m. MASS CANCELED

Thursday, December 14
 8:00 a.m. Tamra Hendrickson
 5:30 p.m. The Sick

Friday, December 15
 8:00 a.m. Jon Hildebrandt +
 7:00 p.m. Jaedyn & Baeliy Stalnecker

Saturday, December 16
 8:00 a.m. Fred Carlson +
 5:30 p.m. Debbie Fassler +

Sunday, December 17
 8:00 a.m. The People of Our Lady of the Mountains
 10:00 a.m. Shawn Evans-Hawkins +
 12:00 p.m. Elaine Williams +

*If you wish to have Mass(es) offered for a specific intention, contact the Parish Office.
 If you wish Mass(es) offered on a specific date, please contact the parish office three months prior.*

PRAYER

If you or someone you know would like a visit from a priest, they are more than happy to do so. To set up a visit with a priest, you may call the parish office or the priest.

For the Living

Please pray for yourself, your neighbor, a loved one who may be struggling or rejoicing in the journey we call life.

Healing Intentions

Jesse Samluk, John Samluk, Bev Hofmann
 Rebecca Carlsberg Vogelheim, Carol Maloney, Carol DeLois,
 Mary Donnelly, Zachariah Hardy

Souls of the Departed

Robert Biolchini, Linda MacGregor, Annette Tatarek,
 Bo McHenry, Bob Romweber, Vincenta Simango,
 Kathleen Hanselmann

DECEMBER 16-17

5:30 p.m.

Readers:

Judy Greig, Vickie Mates

Extraordinary Ministers of Holy Communion:

Ann Carruth, Suzie Kirvinskee, Ellen Wozniak

8:00 a.m.

Readers:

John Doyle, Stuart Palmer

Extraordinary Ministers of Holy Communion:

Mary Bleffert, Shirley Craighead, Natalie Stewart

10:00 a.m.

Readers:

Sarah Beth Barnett, Vic Wagner

Extraordinary Ministers of Holy Communion:

Cris Dippel, Barbara McPeak, Sarah Rock

Messiah Sing-Along

You are cordially invited to attend a Messiah Sing-along here at Our Lady of the Mountains Church, this Sunday, December 10 at 4:00 pm. We will be singing the Christmas section of Handel's *Messiah* accompanied by an orchestra. Please bring your own score if you have one or you can borrow a score at the door. If you would just like to listen to this masterpiece, you are welcome, too! This is sponsored by the Jackson Hole Chorale and the Jackson Hole Symphony Orchestra. Admission is free!



Concierto Para Cantar a Coro

Están cordialmente invitados a asistir a un concierto para cantar a coro aquí en Nuestra Señora de las Montañas, este domingo, 10 Diciembre, a las 4:00 p.m. Estaremos cantando la sección navideña del *Mesías* por Handel, acompañado por una orquesta. Traiga su propia partitura si la tiene; si no, puede pedir por prestado una en la entrada. Si solo quisiera escuchar a esta obra maestra, ¡esta bienvenido a hacer eso! Este está patrocinado por el Jackson Hole Chorales y Jackson Hole Symphony Orchestra. ¡La entrada es gratis!

Our Lady of Guadalupe

Our Lady of Guadalupe, also known as the Virgin of Guadalupe, is a Roman Catholic title of the Blessed Virgin Mary associated with a venerated image, which is enshrined within the Minor Basilica of Our Lady of Guadalupe in Mexico City. The basilica is the most visited Catholic pilgrimage site in the world. It is the world's third most-visited sacred site. Our Lady of Guadalupe is the Patroness of the Americas and, as such, is venerated by many of our Jackson parishioners. At OLM, we will celebrate her feast day on December 12 with a procession beginning at 6:00 p.m., a Mass at 7:00 p.m., and a celebratory feast after Mass. All are invited to celebrate!



Nuestra Señora de Guadalupe

Nuestra Señora de Guadalupe, también conocida como la Virgen de Guadalupe, es un título Católico Romano de la Santa Virgen María, asociado con una imagen enclaustrado dentro de la Basílica Menor de Nuestra Señora de Guadalupe en la Ciudad de México. La basílica es el sitio de peregrinación católica más visitado en el mundo, y el sitio sagrado tercer más-visitado. Nuestra Señora de Guadalupe es la Patrona de las Américas y, como así, esta venerada por muchos de nuestros parroquianos. En la iglesia, la celebraremos el 12 de diciembre con una procesión a las 6 p.m., una Misa a las 7 p.m., y una fiesta después de eso. ¡Que vengan todos!

Special Mass Schedule

Novena for Our Lady of Guadalupe

Dec. 9 at 7:00 p.m.
Dec. 10 at 1:00 p.m.
Dec. 11 at 7:00 p.m.

December 12 Feast of Our Lady of Guadalupe

6:00 p.m. Procession
7:00 p.m. Mass

Las Posadas Novena Leading Up to Christmas

Dec. 16 at 7:00 p.m.
Dec. 17 at 1:00 p.m.
Dec. 18 at 7:00 p.m.
Dec. 19 at 7:00 p.m.
Dec. 20 at 7:00 p.m.
Dec. 21 at 7:00 p.m.
Dec. 22 at 8:00 p.m.
Dec. 23 at 7:00 p.m.
Dec. 24 at 7:00 p.m. Mass

December 24 Christmas Eve

4:00 p.m. at OLM, Children's Mass
6:30 p.m. at Four Seasons Hotel, Teton Village
7:00 p.m. at OLM in Spanish
10:30 p.m. at OLM

December 25 Christmas Day

10:00 a.m.

January 1 Holy Mary, Mother of God

10:00 a.m.

Horario Misal Especial

Novena Para Nuestra Señora de Guadalupe

9 Dic. a las 7:00 p.m.
10 Dic. a las 1:00 p.m.
11 Dic. a las 7:00 p.m.

12 Diciembre Fiesta de Virgen de Guadalupe

6:00 p.m. Procesión
7:00 p.m. Misa

Las Posadas

16 Dic. a las 7:00 p.m.
17 Dic. a las 1:00 p.m.
18 Dic. a las 7:00 p.m.
19 Dic. a las 7:00 p.m.
20 Dic. a las 7:00 p.m.
21 Dic. a las 7:00 p.m.
22 Dic. a las 8:00 p.m.
23 Dic. a las 7:00 p.m.
24 Dic. a las 7:00 p.m. Misa

24 Diciembre Nochebuena

4:00 p.m. en la Iglesia, Misa Para los Niños
6:30 p.m. en Hotel Four Seasons, Teton Village
7:00 p.m. en la Iglesia en Español
10:30 p.m. en la Iglesia

25 Diciembre La Navidad

10:00 a.m.

1 Enero Santa María, Madre de Dios

10:00 a.m.

Parish Choirs

Adult Choir

The Adult Choir meets on Wednesdays from 5:30-8:00 p.m.

Children's Choir

The Children's Choir meets on Sundays from 11:00-11:30 a.m.

Spanish Choir

The Spanish Choir meets on Fridays after the 7:00 p.m. Mass.

If you or your children are interested in joining any of the choirs, feel free to show up at the listed time and speak with the Choir Director.



Coros Parroquiales

Coro de Adultos en Inglés

El Coro de Adultos en Inglés se reúne los miércoles de 5:30-8:00 p.m.

Coro de Niños

El Coro de Niños se reúne los domingos de 11:00-11:30 a.m.

Coro en Español

El Coro en Español se reúne los viernes después de la Misa de las 7:00 p.m.

Si Ud. o su hijo le gustaría unirse a uno de los coros, siéntanse libres de llegar a la practica indicada y platicar con el Director del Coro.

Lost & Found

We are cleaning out our Lost & Found stash. Please take a gander at the items to see if any are yours. They will be in the Parish Hall for one week and then they will be donated.



Objetos Perdidos

Estamos limpiando nuestro gabinete de objetos perdidos. Pase a verlos y llévese los suyos. Estarán ahí por una semana. Los objetos que se quedan estarán donados.

Advent Gifts

Please pick up your Catholic Extension calendar for 2018 and a copy of "Five Minutes With the Word", a booklet with daily meditations for this season of Advent.



Regalos Para el Adviento

Pasen a recoger sus calendarios de Catholic Extension para 2018 y una copia de "Cinco Minutos con la Palabra", una libreta con meditaciones diarios para el Adviento.

Funeral for Bob Romweber

On Friday, December 15, at 10:00 a.m., we will celebrate a funeral Mass for our late parishioner, Bob Romweber. It will be followed by a Champagne Brunch reception in the parish hall. All are invited!



Funeral Para Bob Romweber

El viernes, 15 diciembre, a las 10:00 a.m., se celebrará una Misa Funeral para el difunto Bob Romweber. La Misa estará seguida por una recepción en el salón parroquial. Todos están invitados.

Sponsored, in Part, by Our Lady of the Mountains Catholic Church

ALL YOU NEED
is
LOVE
AND his name is Jesus

Ladies' Christmas Luncheon
beautiful food, inspiration & music

Wednesday, December 13th 2017
12 noon- 2pm

in the Grand Ballroom of the Snow King Resort
All are welcome, please invite friends!
please RSVP to
Nancy Erwin 205.529.4126 or nancyclay@gmail.com

Patrocinada, en Parte, por la Iglesia, Nuestra Señora de las Montañas

FAITH FORMATION

*Advent
Penance
Service*

DECEMBER 14, 2017

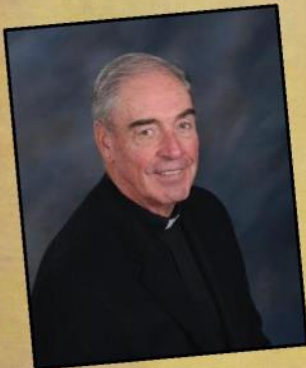
6 - 8 pm



Advent *Watch*
Behold *Rejoice*
Prepare



Advent to John's Word



All are welcome!

Join us at Our Lady of the Mountains Catholic Church for an inspirational Advent Parish Mission.

As we journey through Advent, a beloved former pastor and priest of fifty years, **Father Carl Beavers** will enlighten and inspire as we seek to prepare for the coming of our Savior and remember the real meaning of Christmas.

Monday December 18 and
Tuesday December 19
6:30 – 7:30 pm

In addition to the Advent Parish Mission, Father Beavers will celebrate Mass and offer the homily on:

Saturday December 16 at 5:30 pm
Sunday December 17 at 8:00 am and 10:00 am
Monday December 18 and Tuesday December 19 at the 8:00 am weekday Mass

BUBBA'S
BAR-B-QUE
RESTAURANT

PO Box 1168
100 Flat Creek Drive.
Jackson Hole, WY 83001

307-733-2288
Fax 307-733-5374



S-S Service
24-hour Residential &
Commercial
Maintenance Repairs

- Refrigeration •
- Heating A/C •
- Electrical & Gas
- Appliances •
- Plumbing

John Doyle, Owner
733-6755

Sidewinders Tavern & Sports Grill

- | | |
|-----------------|--------------------|
| Parties | Video Games |
| Big Screen TV's | Pizza & Great Food |
| Microbrews | Discount Liquor |
| Cigar Bar | Store |

945 W. Broadway
Under the Big American Flag

HOYT **ARCHERY UNLIMITED LLC** **Millett**

SWAROVSKI **BOWTECH**

115 Buffalo Way
P.O. Box 8219
Jackson, WY 83002

307-733-4466 / Fax 307-732-1825
stephan@WineLiquorBeer.com
www.WineLiquorBeer.com

GUNS - AMMO - LICENCES

<http://www.archeryunlimitedllc.net/>

trilipiderm®
All-Body Moisture Retention Crème

JACKSON'S OWN
SOLUTION TO DRY SKIN!
SOLUCIÓN PARA LA PIEL SECA!

AVAILABLE AT FINE RETAILERS
THROUGHOUT JACKSON HOLE

WWW.TRILIPIDERM.COM

Belle Cose

Beautiful Things for Entertaining

48 East Broadway • 733-2640 • www.bellecose.com

TLS
LIQUORSTORE
& WINE LOFT

115 Buffalo Way
P.O. Box 8219
Jackson, WY 83002

307-733-4466 / Fax 307-732-1825
stephan@WineLiquorBeer.com
www.WineLiquorBeer.com

Locally Owned
Community Minded

THE LEXINGTON®
AT JACKSON HOLE
HOTEL & SUITES

285 N. Cache
(On Hwy. 89 & 191)

(307) 733-2648
www.lexjh.com



JAMES E. GIGAX

INJURY CASES/CASOS DE ACCIDENTES
Accident Lawyer (Abogado)

Hablo Español
(and English)

307-632-4200

www.gigaxlaw.com • www.lastimadura.com
Covering all of Wyoming



TILLEMANS

ARCHITECT ♦ BUILDER

Lori M. Tillemans, AIA
P.O. Box 6525 Jackson, Wyoming 83002
lori@tillemans.com www.tillemans.com
(307) 413.7731

trio

FINE ART

Kathryn Mapes Turner

Jennifer L. Hoffman

Bill Sawczuk

545 N Cache St, Jackson, WY
307.734.4444

The Merry Piglets Mexican Grill

Tex Mex Specials • Mexican Grilled Fajitas

Salsa made fresh daily • Nachos

Fire-roasted Chicken • Quesadillas



1 1/2 Blocks North of Town
Square at 160 N. cache

Dine-In or Take-out
307-733-2966

BANK OF JACKSON HOLE

Invest in your community.
Bank Local.

307.732.BOJH www.bojh.com FDIC

Columbarium Niches Available

Double Niche - \$850
Single Niche - \$550

307-733-2516
tamra@olmcatholic.org

THE GUN BARREL

STEAK & GAME HOUSE

733-3287 ★ 862 W. BROADWAY



Landscape Maintenance

Lawnmowing - Gardening

Tree & Lawn Care - Irrigation Service

Snow Removal

1085 Gregory Ln Jackson, WY
307.733.3961

TOTE TURNER

1315 S. Hwy 89, Suite 103
PO BOX 2560
Jackson, WY
307-733-2464

john.turner@hubinternational.com

HUB International

- AUTO
- HOME
- LIFE
- BUSINESS

Exquisite Interiors

JACKSON HOLE • WEST LOS ANGELES

Interior • Carpet • Design

susan@thestudiojoh.com O: 307.201.1679 C: 307.690.5106
Studio: inside Belle Cose 48 E. Broadway, Jackson, WY

Legacy Lodge

AT JACKSON HOLE

Independent & Assisted Living
in Rafter J Ranch

307.734.0500 • LegacyLodgeJH.com

people live happy here



ACE HARDWARE

475 W. BROADWAY P.O. BOX 2846
JACKSON HOLE, WY 83001

RUSS ASBELL
Owner/President

(307) 733-4676
Fax (307) 733-3661

RENDEZVOUS ENGINEERING

Matt Ost diek and Bob Ablondi

Civil Engineers • Surveyors • Land Planners
307.733.5252

rdzeng.com
25 South Gros Ventre Street • Jackson WY 83001

SCHULTZ LAW FIRM, LLC
LICENSED IN WYOMING & WASHINGTON



DOUGLAS F. SCHULTZ
ATTORNEY AT LAW

125 East Pearl Street, Suite 108
PO BOX 3236
JACKSON, WY 83001

P 307.733.3855
F 877.803.3236
Doug@307Legal.com

TETON CREEK BOOKKEEPING

FOR ALL YOUR BOOKKEEPING NEEDS

PO Box 3138
JACKSON, WY 83001
307-733-3360

MANDIE BELLORADO
PARISHIONER

JAN BUEHLER



Timber Ridge ACADEMY

K4 & K5 - Grade 8

Christ Centered • Academic Excellence • Classical Tradition

285 N Willow Street Jackson, WY 83001
307-200-9564
office@TimberRidgeAcademy.org



HUTFLES EXCAVATING



Pond & Stream Construction & Restoration
Hydraulic Sediment Removal
Bob's Cell (406) 925-1720 (406) 683-2746

HOG RANCH HUNT CLUB, LLC
WILLIAM H. ADDEO
MANAGING MEMBER
ONE NATION UNDER GOD



DR. REBECCA CLOETTA, D.D.S.

307.733.4122
www.CloettaDental.com



CHAD RIDGWAY
OWNER

cowboyhomestead@gmail.com
307.413.0413

LANDSCAPING
PROPERTY
MAINTENANCE
SNOW REMOVAL

Camille THOMAS

REAL ESTATE

Still Serving the Jackson Community...
Now Houses, Not Pasta!

JACKSON HOLE
REAL ESTATE
ASSOCIATES

CHRISTIE'S
INTERNATIONAL REAL ESTATE

307.690.9404 | camillethomas@jhrea.com

JHLAW

A WYOMING LIMITED LIABILITY COMPANY

ANDREA AGUILERA MOORE
ATTORNEY AT LAW
180 S. CACHE ST.
OLD COURTHOUSE PLACE
P.O. BOX 8498
JACKSON, WY 83002
(307) 337-6807
andrea@jhlaw.com